

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 99/2000,****tehty 27 päivänä lokakuuta 2000,****tilastoalan yhteistyön järjestämistä koskevista erityismääräyksistä tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan N:o 30 muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on mukautettuna kyseisen sopimuksen mukauttamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen pöytäkirja N:o 30 muutettiin 8 päivänä helmikuuta 1994 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 4/94⁽¹⁾.
- (2) ETA:n tilasto-ohjelman on määrä perustua yhteisön tilasto-ohjelmaan vuosiksi 1998–2002 (neuvoston päätös 1999/126/EY)⁽²⁾, ja sen on sisällettävä sellaiset ohjelman osatekijät, jotka ovat tarpeen Euroopan talousalueen kaikkien olennaisten taloudellisten, sosiaalisten ja ympäristötekijöiden kuvailemiselle ja seurannalle.
- (3) ETA:n tilasto-ohjelmassa otetaan huomioon yhteisön tilastoista 17 päivänä helmikuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 322/97⁽³⁾ säännökset.
- (4) Tämän vuoksi sopimuksen pöytäkirja N:o 30 olisi muutettava edellä tarkoitettun laajennetun yhteistyön mahdollistamiseksi 1 päivästä tammikuuta 1998,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen pöytäkirja N:o 30 jäljempänä 2 ja 3 artiklassa määrätyllä tavalla.

2 artikla

Korvataan sopimuksen pöytäkirjassa N:o 30 oleva 1–9 kohta seuraavasti:

"1. Sopimuspuolten kansallisten tilastolaitosten, Euroopan yhteisöjen tilastotoimiston (Eurostat) ja EFTA-valtioiden tilastollisen neuvonantajan toimiston (OSA EFTA) edustajien välinen konferenssi ohjaa tilastoyhteistyötä sekä laatii tilastoyhteistyön ohjelmia ja menettelytapoja, jotka on sovitettu läheisesti yhteen yhteisön ohjelmien ja menettelytapojen kanssa, sekä seuraa niiden toteuttamista. Konferenssi ja tilasto-ohjelmakomitea järjestävät tätä pöytäkirjaa koskevat tehtävänsä tilasto-ohjelmakomitean ja ETA:n välisen konferenssin yhteisissä kokouksissa erityisten menettelytapasääntöjen mukaisesti, jotka konferenssi vahvistaa.

⁽¹⁾ EYVL L 85, 30.3.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 42, 16.2.1999, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 52, 22.2.1997, s. 1.

2. Jäljempänä 7 kohdassa mainitulla neuvoston päätöksellä perustettu yhteisön tilasto-ohjelma vuosiksi 1998–2002 muodostaa 1 päivän tammikuuta 1998 ja 31 päivän joulukuuta 2002 välisenä aikana toteutettavien ETA:n tilastotoimien kehiksen. Yhteisön vuosia 1998–2002 koskevan tilasto-ohjelman kaikkia pääalueita ja tilastoaloja pidetään merkityksellisinä ETA:n tilastoyhteistyölle, ja EFTA-valtiot voivat osallistua niihin täysimääräisesti.

Tammikuun 1 päivästä 1998 laaditaan joka vuosi erityinen ETA:n vuotuinen tilasto-ohjelma, joka muodostaa osan komission jäljempänä 7 kohdassa mainitun neuvoston päätöksen mukaisesti valmistamasta vuotuisesta työohjelmasta ja on rinnakkainen sen kanssa. Kukin ETA:n vuotuinen tilasto-ohjelma toimitetaan tilasto-ohjelmakomitean ja ETA:n välisen konferenssin tutkittavaksi ja hyväksyttäväksi. Siinä on erityisesti osoitettava ohjelman aihepiireihin kuuluvat ETA:n kannalta merkitykselliset toimet sekä toimet, joilla on ohjelmakautena etusija ETA-yhteistyössä.

3. EFTA-valtiot osallistuvat täysimääräisesti mutta ilman äänestys-oikeutta edellä 2 kohdassa tarkoitettuihin ohjelmiin ja toimiin koskevan yhteistyön aloittamisesta lähtien sellaisten yhteisön komiteoiden ja muiden elinten työhön, jotka avustavat Euroopan komissiota näiden ohjelmien ja toimien hallinnoimisessa tai kehittämisessä.

4. EFTA-valtiot toimittavat niitä koskevia tilastotietoja Eurostatille säilytystä, käsittelyä ja levittämistä varten. Tätä varten OSA EFTA toimii läheisessä yhteistyössä EFTA-valtioiden ja Eurostatin kanssa sen varmistamiseksi, että EFTA-valtioista lähetetyt tiedot välitetään asianmukaisesti ja levitetään eri käyttäjäryhmille tavanomaisia levityskanavia käyttäen ETA-tilastojen osana.

EFTA-valtioiden tilastojen käsittelyssä noudatetaan jäljempänä 7 kohdassa mainittua neuvoston asetusta.

5. Tammikuun 1 päivästä 1998 EFTA-valtiot rahoittavat sopimuksen 82 artiklan 1 kohdan a alakohdan ja sen rahoitusta koskevien säännösten mukaisesti 75 prosenttia yhteisön talousarvioon otetusta budjettikohdasta B5-6 0 0 'Kolmansia valtioita koskeva tilastotietopolitiikka'.

EFTA-valtiot vastaavat lisäkustannuksista, joita Eurostatille aiheutuu kyseisistä valtioista tulevien tietojen säilyttämisestä, käsittelystä ja levittämisestä EFTA:n sihteeristön ja Eurostatin välisen asiaa koskevan yhteisymmärryspöytäkirjan mukaisesti, joka koskee EFTA-valtioiden tätä kohtaa koskevaa rahoitusosuutta.

EFTA-valtiot osallistuvat sellaisten yhteisön yleiskustannusten rahoittamiseen, jotka eivät johdu tietojen säilyttämisestä, levittämisestä tai käsittelystä sopimuksen 82 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti.

6. ETA:n sekakomitean pyynnöstä ja joka tapauksessa vuosina 2000 ja 2003 1 kohdassa mainittu tilasto-ohjelmakomitean ja ETA:n välinen konferenssi tutkii ETA:n tilastotoimien puitteissa tapahtuneen edistymisen. Sen on erityisesti arvioitava, onko ajanjaksona 1 päivästä tammikuuta 1998 31 päivään joulukuuta 2002 suunnitellut tavoitteet, etusijalla olevat asiat ja toiminnot toteutettu, ja toimitettava kertomus ETA:n sekakomitean hyväksyttäväksi.

7. Tämä pöytäkirja koskee seuraavia yhteisön säädöksiä:

— **397 R 0322:** Neuvoston asetus (EY) N:o 322/97, annettu 17 päivänä helmikuuta 1997, yhteisön tilastoista (EYVL L 52, 22.2.1997, s. 1),

— **399 D 0126:** Neuvoston päätös 1999/126/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1998, yhteisön tilasto-ohjelmasta vuosiksi 1998–2002 (EYVL L 42, 16.2.1999, s. 1)."

3 artikla

Kumotaan sopimuksen pöytäkirjassa N:o 30 oleva liite.

4 artikla

Sopimuspuolten hyväksymä luettelo komiteoista, joka sisältyy pöytäkirjaan N:o 30 liitettyyn neuvottelupöytäkirjaan ja joka koskee Euroopan talousyhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä niiden jäsenvaltioiden ja EFTA-valtioiden välisiä sopimusneuvotteluja Euroopan talousalueesta, ei rajoita EFTA-valtioiden osallistumista muihin Euroopan yhteisön komiteoihin tai elimiin pöytäkirjassa N:o 30, sellaisena kuin se on muutettuna tällä päätöksellä, olevan 3 kohdan mukaisesti.

5 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 28 päivänä lokakuuta 2000, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle(*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1998.

6 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä lokakuuta 2000.

ETA:n sekakomitean puolesta

G. S. GUNNARSSON

Puheenjohtaja

(*) Ei ilmoitusta valtiosäännön asettamista velvoituksista.